



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
 Facoltà di Giurisprudenza
 Dipartimento di Scienze Giuridiche



ORDINE DEGLI AVVOCATI DI TRENTO

CONVENZIONE QUADRO DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

tra

l'Università degli Studi di Trento – Facoltà di GIURISPRUDENZA, via Belenzani 12, 38122 Trento, codice fiscale n° 00340520220, d'ora in poi denominata "Università", rappresentata dal prof. Luca Nogler nato a Verona (VR) il 13/05/1965, in qualità di Preside della Facoltà di Giurisprudenza

e

l'Ordine degli Avvocati di Trento, con sede legale in Trento Largo Pigarelli 1, P.IVA e C.F.COA 80016270227, E-mail segreteria.pisetta@ordineavvocatitrento.it, Tel 0461.237196 Fax 0461.238641 d'ora in poi denominato "Ordine", nella persona dell' Avv. Roberto Bertuol nato a Trento (TN) il 20/07/1962 quale Presidente del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Trento e Legale Rappresentante

Premesso

- che Università e Ordine intendono consolidare quel rapporto di continuativa e reciproca collaborazione che già da tempo li vede impegnati nello svolgimento di attività comuni;
- che l'Università ha inteso promuovere il tirocinio quale momento importante del ciclo di studi e del suo completamento in ambito curriculare ed extra-curriculare, anche nel rispetto del D.M n. 509/99 "Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei";
- che Università e Ordine ritengono che la conoscenza diretta del mondo del lavoro e l'incontro con la cultura forense migliorino le scelte di orientamento professionale ed il collegamento tra domanda e offerta di impiego;
- che Università e Ordine hanno condiviso un programma, allegato alla presente Convenzione, illustrante il carattere sperimentale del programma di tirocini, gli aspetti di selezione dei soggetti ospitanti e dei tirocinanti, le procedure per l'attivazione dei tirocini, le modalità di svolgimento e l'accreditamento;
- visto il regolamento recante norme di attuazione dei principi dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, sul tirocini di formazione ed orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con decreto del 25 marzo 1998, n.142;
- vista la legge 19 ottobre 1990, n.341 art. 8;

si conviene e si stipula quanto segue:

Art.1

Al sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997 n. 196, l'Ordine degli Avvocati di Trento si impegna a favorire l'accoglimento di studenti iscritti al Corso di Laurea Magistrale o al Corso di Laurea Specialistica della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Trento presso gli studi legali del Circondario del Tribunale di Trento ("Soggetto Ospitante") per lo svolgimento di un periodo di tirocinio formativo e di orientamento impegnando i titolari degli studi legali al rispetto delle regole previste dalla presente Convenzione.

A tal fine l'Ordine provvederà a fornire alla Facoltà un elenco con i nominativi dei professionisti o studi che hanno dato disponibilità, corredata degli eventuali periodi di stage e di un programma di massima da offrire ai candidati tirocinanti.

Art.2

L'Università provvederà al reclutamento dei candidati attraverso l'inserimento dell'elenco dei soggetti ospitanti fornito dall'ordine in un bando di selezione pubblica in cui verranno previsti anche requisiti, criteri e procedure di selezione.

La selezione dei candidati ed il successivo abbinamento dei vincitori del bando con i Soggetti Ospitanti avverrà ad opera di una commissione designata dal Preside.

Art.3

L'attività formativa e di orientamento del tirocinante nel periodo di presenza presso il Soggetto Ospitante è seguita e verificata da un tutor-avvocato, indicato dal soggetto ospitante, al quale il tirocinante si rivolgerà anche per eventuali necessità di tipo organizzativo, e da un tutore universitario, designato dall'Università e coadiuvato per gli aspetti gestionali dall'Ufficio Stage e Placement.

Per ciascun tirocinante abbinato al Soggetto ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi dei due tutor;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione della durata e dei tempi di presenza nello studio legale ospitante;
- la struttura presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni contro gli infortuni e per la responsabilità civile.

Art.4

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a tutte le pratiche e le procedure acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;

- a frequentare lo studio legale nei tempi e con le modalità previste dal progetto formativo e di orientamento, rispettando gli orari e l'ambiente di lavoro, le regole e i modelli di comportamento concordati;
- comunicare tempestivamente all' Ufficio Stage e Placement eventuali imprevisti che richiedano una modifica del progetto formativo e di orientamento (cambio sede, variazioni d'orario, assenze, variazioni sulla durata dello stage, etc.) e seguire le indicazioni ricevute in merito;
- compilare e redigere, nelle modalità e nei tempi concordati, i documenti consegnati dall'Ufficio Stage e Placement.

Art.5

Il soggetto ospitante da parte sua, si impegna a:

- al rispetto di quanto concordato nel progetto di tirocinio, garantendo al tirocinante le migliori condizioni possibili per il raggiungimento degli obiettivi condivisi;
- laddove previsto nel progetto formativo, assicurare la copertura o il rimborso spese documentate, sostenute dal tirocinante, direttamente attinenti all'attività di tirocinio o di orientamento svolta;
- a conclusione di ogni esperienza di tirocinio a compilare la *Scheda di Valutazione* fornita dall'Università e a restituirla all'Ufficio Stage e Placement;
- a redigere il modulo di *Certificazione di Tirocinio* relativo alla durata e alla natura del tirocinio e a restituirlo, quale documento indispensabile per il riconoscimento dei crediti formativi, al tirocinante.

I soggetti ospitanti si impegnano altresì a garantire ai tirocinanti le condizioni di sicurezza e igiene nel rispetto della vigente normativa in materia di sicurezza, sollevando da qualsiasi onere l'Università.

I rapporti che il Soggetto Ospitante intrattiene con il tirocinante, ai sensi della presente Convenzione, non costituiscono in alcun modo rapporto di lavoro.

La realizzazione del tirocinio non comporta per il Soggetto Ospitante alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente Convenzione e quelli eventualmente derivanti da successivi accordi.

Art. 6

L'Università assicura il tirocinante contro gli infortuni sul lavoro, Compagnia INA-Assitalia- ag. di Trento, polizza n. 088/429120; responsabilità civili terzi, Compagnia Lloyd's of London- ag. Di Pistola, polizza n. 1600129. L'Università, inoltre, garantisce la copertura INAIL mediante la speciale forma "gestione e per conto" dello Stato prevista dal combinato disposto dagli articoli 127 e 190 del Testo Unico n. 1124/64 e regolamentata dal D.M. 10.10 del 1985. In caso di incidente occorso al tirocinante nello svolgimento delle attività di tirocinio, lo stesso tirocinante dovrà comunicarlo immediatamente all'Università e al Soggetto Ospitante, facendo pervenire ad entrambi la documentazione necessaria. Le coperture assicurative comprendono anche le attività svolte dal tirocinante al di fuori delle sedi del Soggetto Ospitante e comunque rientranti nelle attività previste dal progetto formativo e di orientamento.

Art. 7

L'Università si impegna a trasmettere copia della presente Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento alla Regione o alla Provincia delegata, alla struttura territoriale del Ministero del Lavoro e della previdenza sociale competente per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali.

Art. 8

L'Ordine si impegna a monitorare il corretto svolgimento dei progetti di tirocinio che faranno carico ai suoi Iscritti.

L'Ordine notizierà tutti i propri Iscritti delle opportunità connesse alla sottoscrizione della presente Convenzione. In particolare si impegna sin d'ora a divulgare, con le modalità ritenute più opportune ed efficaci, tutto il materiale promozionale nonché la modulistica necessaria per la più ampia diffusione dell'iniziativa.

Art. 9

Con la Convenzione in oggetto le Parti non intendono creare alcun rapporto di dipendenza, associazione o consorzio. La Convenzione non riveste carattere di esclusività per alcuna delle Parti. Tutte le notifiche, richieste o altre comunicazioni relative alla Convenzione devono essere fatte per iscritto e si considereranno validamente effettuate se inviate all'altra Parte tramite supporto a ricezione certificata. Tutte le modifiche alla Convenzione dovranno essere concordate per iscritto dalle Parti.

Ciascuna delle Parti potrà recedere dalla Convenzione qualora l'altra Parte risulti inadempiente ad alcuna delle proprie obbligazioni, purché tale inadempimento sia stato contestato dalla Parte non inadempiente a mezzo lettera raccomandata A/R e sia perdurato oltre trenta giorni dalla data di ricezione della predetta contestazione.

Art. 10

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire che i dati personali concernenti le stesse comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione vengano trattati esclusivamente per la finalità della Convenzione mediante elaborazione manuale e/o automatizzata. Inoltre, per fini statistici, i suddetti dati, tratti esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono. Titolari del trattamento sono rispettivamente le parti e i soggetti ospitanti. Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dall'art. 13 della Legge 675 del 31/12/1996.

Art. 11

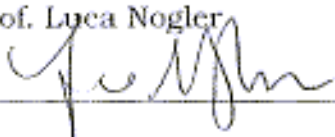
Per quanto non previsto dalla presente Convenzione le parti fanno riferimento all'art. 18 della Legge 24 giugno 1997, n. 196 e al D.M. 25 marzo 1998, n. 142.

Art. 12

La presente Convenzione ha validità biennale ed è rinnovabile con mero scambio di note scritte tra le parti, salvo disdetta di una delle parti con comunicazione preventiva di due mesi dalla data di scadenza. Viene comunque fatta salva la possibilità per i tirocinanti coinvolti di concludere il tirocinio.

Trento, 28 gennaio 2010

Per l'Università degli Studi di Trento
Facoltà di Giurisprudenza
IL PRESIDE
Prof. Luca Nogler



Per l'Ordine degli Avvocati di Trento
Il Presidente
Roberto Bertuol





Facoltà di Giurisprudenza

Tirocini per studenti universitari presso Studi Legali dell'Ordine degli Avvocati di Trento

Programma e Convenzione
Anno 2010

PROGRAMMA

Premessa

La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Trento e l'Ordine degli Avvocati di Trento hanno elaborato un progetto sperimentale di organizzazione specifica dei tirocini di formazione ed orientamento per gli studenti laureandi della Facoltà, Corsi di Laurea Magistrale e Specialistica, tesa allo sviluppo settoriale di quanto già realizzato in linea più generale dalla Università di Trento (Servizio Stage). La collaborazione viene formalizzata nella Convenzione di tirocinio ed orientamento.

I tirocini, che si svolgeranno presso gli studi legali di Avvocati iscritti all'Ordine di Trento, mirano a:

- rendere gli studenti consapevoli degli aspetti applicativi dello studio del diritto, nonché a fornire agli stessi gli elementi per una migliore valutazione delle personali attitudini ed interessi per l'approfondimento di specifici argomenti;
- fornire agli studenti l'opportunità di apprendere le modalità basilari dello svolgimento dell'attività forense, con riferimento, per esempio, alla redazione di atti, ricerca giurisprudenziale e dottrinale mirata su specifici argomenti giuridici, consulenza al cliente, rappresentanza del cliente in giudizio;
- permettere agli studenti di tradurre l'esperienza presso lo studio in una acquisita capacità di applicazione sulla giurisprudenza pratica relativamente ai temi e problemi che verranno trattati nel corso della elaborazione della tesi di laurea;
- agevolare gli studenti nella futura, ma prossima, scelta professionale.

Il carattere sperimentale del programma di tirocini.

In considerazione delle caratteristiche della iniziativa e del numero di studenti potenzialmente interessati è opportuna la previsione di un periodo di sperimentazione anche al fine di migliorare in seguito l'azione alla luce della esperienza acquisita.

In vista di una oculata individuazione delle risorse necessarie per l'assistenza e il monitoraggio delle esperienze formative, nei primi due anni il numero di tirocini sarà limitato a 15, pur nella previsione di un possibile incremento negli anni successivi. Anche in considerazione del numero limitato di tirocini, il programma è riservato ai soli studenti iscritti al Corso di Laurea Magistrale o al Corso di Laurea Specialistica della Facoltà di Giurisprudenza in possesso dei requisiti per il deposito del titolo



della tesi di laurea (vedi guida alla Facoltà)

Selezione dei soggetti ospitanti

La disponibilità degli studi legali verrà raccolta dall'Ordine degli Avvocati di Trento, il quale provvederà a selezionare un numero di studi almeno pari al numero massimo di esperienze formative previste (15). La selezione terrà conto dei criteri che l'Ordine comunicherà alla Facoltà.

L'Ordine comunicherà agli avvocati che, al momento della stesura del progetto di tirocinio dovranno sottoscrivere una dichiarazione di inesistenza di circostanze che potrebbero compromettere la valutazione indipendente del tirocinante e l'effettività del tirocinio, prima tra tutte l'esistenza di relazioni di parentela.

Non potranno essere presi in considerazione come studi legali ospitanti, gli studi dei docenti della Facoltà.

Una volta raccolte le disponibilità l'Ordine provvederà a fornire alla Facoltà un elenco con i nominativi dei professionisti o studi selezionati corredata degli eventuali periodi di stage e di un programma di massima da offrire ai candidati tirocinanti.

Selezione dei candidati

L'elenco dei soggetti ospitanti fornito dall'Ordine verrà, ad opera della Facoltà, inserito in un bando di selezione pubblica dei candidati in cui verranno previsti anche requisiti, criteri e procedure di selezione.

La selezione dei candidati avverrà ad opera di una commissione nominata dal Preside la quale valuterà i seguenti requisiti:

a) qualità di "laureando" dello studente (studente che abbia i requisiti per il deposito del titolo di laurea), iscritto al Corso di Laurea Magistrale o al Corso di Laurea Specialistica della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Trento; sarà data precedenza a coloro che hanno già sostenuto gli esami di Diritto Processuale Civile e/o Diritto Processuale Penale.

b) motivazione e *curriculum* dello studente: verrà apprezzato il percorso di studi effettuato e l'interesse dello studente per una determinata area disciplinare funzionale alla scelta dello sbocco lavorativo, della tesi di laurea, o, nel caso in cui sia già stato assegnato l'argomento della tesi, l'interesse dello studente ad acquisire la capacità di affrontare casi pratici nella materia attinente alla tesi di laurea.

Procedure per l'attivazione e modalità di svolgimento

Selezionati gli studenti in possesso dei requisiti, la commissione di Facoltà, sulla base dei relativi profili (concernenti l'interesse per una specifica area disciplinare; la materia della tesi di laurea, la preferenza per un determinato sbocco professionale) e dei profili degli studi selezionati dall'Ordine, procederà ad abbinamento che terrà conto della inesistenza di circostanze (parentela etc.) che possano compromettere l'indipendenza nel ruolo di "avvocato - tutor" e l'effettività del tirocinio.

A seguito dell'abbinamento lo studente sarà messo in contatto con la realtà professionale ospitante cui è stato assegnato per il completamento delle procedure di attivazione dello stage

La procedura attinente alla attivazione del tirocinio dalla compilazione dei moduli alle formalità assicurative, alla relazione finale, sarà curata dalla Divisione Career Service Ufficio Stage e Placement dell'Università di Trento, Via Verdi, 6, Trento secondo quanto previsto dalle linee guida per i tirocini della Facoltà di Giurisprudenza.

Accreditamento

Al tirocinio verranno attribuiti un numero di crediti formativi pari a quelli previsti dalla tabella di accreditamento allegata alle linee guida per i tirocini della Facoltà di Giurisprudenza

Trento, 11 novembre 2009

ORDINE DEGLI AVVOCATI
DI TRENTO

Largo Pigarelli, 1 - 38100 TRENTO - Tel.: 0461.237196 - Fax: 0461.238641
segreteria.pisetta@ordineavvocatitrento.it
segreteria.gonzo@ordineavvocatitrento.it

**Tirocini per studenti universitari presso Studi
Legali dell'Ordine degli Avvocati di Trento**



MODULO DI ADESIONE

Il sottoscritto _____ con studio in

_____ in Via _____

telefono _____ fax _____

ed e-mail _____

componente dello studio associato _____
(da compilare in caso affermativo)

di cui fanno parte gli
Avvocati _____

con attività prevalente
in _____

dichiara di aderire al progetto Tirocini per studenti universitari presso Studi Legali dell'Ordine degli Avvocati di Trento dando la propria disponibilità ad accogliere un tirocinante presso il proprio studio, secondo la formula e le modalità previste dalla Convenzione sottoscritta tra la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Trento e l'Ordine degli Avvocati di Trento.

Trento,

in fede

